

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 2004 — 2978

[C — 2004/36212]

**1 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling**

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, inzonderheid op artikel 3, § 1, 1°, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het besluit van 3 oktober 2003 van de Vlaamse regering betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden en het in stand houden van de genetische diversiteit;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad van 27 november 1992 tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en intrekking van een aantal verordeningen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op Verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op Verordening (EG) nr. 445/2002 van de Commissie van 26 februari 2002 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid op 5 april 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën op 26 mei 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het Federaal Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, door de Commissie op 6 oktober 2000 onder nummer C(2000)2967 is goedgekeurd;

Overwegende dat de aangevraagde wijziging van het Federaal Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, door de Commissie op 27 januari 2003 onder nummer C(2003) 81 is goedgekeurd;

Overwegende dat het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, door de Commissie op 6 oktober 2000 onder nummer C(2000)2970 is goedgekeurd;

Overwegende dat de aangevraagde wijziging van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006, door de Commissie op 5 augustus 2003 onder nummer C(2003) 2948 is goedgekeurd;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen en het ministerieel besluit van 20 december 2001 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen de voorschriften en het tijdstip voor indiening van de oppervlakteaangifte en de procedure voor uitbetaling van de subsidie vastlegt;

Overwegende dat zonder uitstel de instapvoorwaarden voor de subsidie in 2003 en 2004 moeten worden vastgelegd zodat de implementatie van de biologische productiemethode door de landbouwer nog ingezet kan worden en zodat de controle erop nog mogelijk is;

Overwegende dat er zonder uitstel uitvoering moet worden gegeven aan het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling opdat de overeenkomsten inzake het toepassen van milieuvriendelijke landbouwproductiemethoden en het in stand houden van de genetische diversiteit in overeenstemming zouden zijn met Verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en met het door de Commissie op 6 oktober 2000 goedgekeurde Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling, periode 2000-2006,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2, § 3 en § 4, van het ministerieel besluit van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling worden vervangen als volgt :

« § 3. De indeling van de gewassen in teeltgroepen wordt gegeven in bijlage 1 bij dit besluit.

Voor de eenjarige groenteteelten komen de eerste 2,50 ha in aanmerking voor de subsidie « groenteteelten tot en met 2,50 ha ». Het overige eenjarige groenteteeltenareaal komt in aanmerking voor de subsidie « eenjarige groenteteelten boven 2,50 ha ».

§ 4. Overzicht van de subsidies :

klasse	Overzicht subsidies (euro per ha)									
	jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5					
klasse 1	jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5					
klasse 2		jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5				
klasse 3			jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5			
klasse 4				jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5		
klasse 5					jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5	
klasse 6						jaar 1	jaar 2	jaar 3	jaar 4	jaar 5
Teeltgroep										
eenjarige akkerbouw- en ruwvoederteelten	600	600	600	240	240	240	240	240	240	240
blijvend grasland	450	450	250	55	55	55	55	55	55	55
eenjarige groenteteelten tot en met 2,50 ha	990	990	900	750	750	495	495	495	495	495
eenjarige groenteteelten boven 2,50 ha	990	990	870	620	620	380	380	380	380	380
beschutte teelten	1750	1550	990	990	990	790	790	790	790	790
meerjarige groente- en fruitteelten	900	900	900	620	620	555	555	555	555	555

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt als volgt gewijzigd :

1° § 3 wordt ingetrokken;

2° in § 5 worden de woorden « Voor extensief begraasde percelen » vervangen door de woorden « Voor begraasde percelen met natuurlijke begroeiing ».

**Art. 3.** In artikel 8 van hetzelfde besluit wordt het woord « mestbankgegevens » vervangen door het woord « Sanitelgegevens ».

**Art. 4.** Artikel 12 van hetzelfde besluit wordt als volgt gewijzigd : de woorden « Na administratieve controle zijn de uitbetalingsvoorwaarden, te beschouwen per teeltgroep zoals bepaald in artikel 2, de volgende : « worden vervangen door de woorden « Na controle en behoudens overmacht zijn de uitbetalingsvoorwaarden de volgende : ».

**Art. 5.** In artikel 13 van hetzelfde besluit vervallen de woorden « ter plaatse ».

**Art. 6.** Bijlage I van hetzelfde besluit wordt vervangen door de bijlage I bij dit besluit.

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003.

Brussel, 1 juni 2004.

J. TAVERNIER

Bijlage I bij het ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling : Indeling van de gewassen in teeltgroepen (artikel 2, § 3, van het ministerieel besluit van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling)

TEELTGROEPEN	GEWASSEN	CODES
Eenjarige akkerbouw- en ruwvoederteelten, niet eetbare tuinbouwgewassen	silomais	201B
	korrelmais	202B
	wintertarwe	311B
	zomertarwe	312B
	winter gerst	321B
	zomergerst	322B
	winterrogge	331B
	zomerrogge	332B
	haver	34B
	triticale	35 B
	spelt	36B
	boekweit	37B
	gierst, sorgo, kanariezaad en harde tarwe	38B
	andere granen (b.v. mengkoren)	39B
	winterkool- en raapzaad	411B
	zomerkool- en raapzaad	412B
	zonnebloempitten	42B
	sojabonen	43B
	ander vlas dan vezelvlas (olievlas)	45B
	textielvlas	921B
	vezelhenep	922B
	erwten (droog geoogst)	51B
	tuin- en veldbonen (droog geoogst)	52B
	niet-bittere lupinen	53B
	Eenjarige braak ( al dan niet met Mc Sharry-premie) :	
	grassen	82B
	vlinderbloemigen	83B
	mengsel grassen en vlinderbloemigen	84B
	andere bedekking	85B
	waarvan gecertificeerd mengsel met tenminste 20 % van elke familie	851B
	waaronder faunabraak	851FB
	aardappelen (andere dan onder plasticdekking)	90B
	suikerbieten	91B
	erwten, (andere dan droog geoogst)	931B
	tuin- en veldbonen (andere dan droog geoogst)	932B
	stambonen (bruine bonen)	94B
	niet-eetbare tuinbouwgewassen	96B
	cichorei	981B
	eenjarige grasklaver	701B
	voederbieten	71B
	eenjarige klaver	721B
eenjarige luzerne	731B	
voederkool (bladkool)	741B	
voederwortelen	742B	
andere voedergewassen	743B	
Blijvend grasland, grasklaver, natuurlijke begroeiing en uitloop	permanent grasland minstens 1 maal begraaasd, niet verharde uitloop	611B
	permanent grasland niet begraaasd (uitsluitend gemaaid en/of gehooid)	612B
	tijdelijk grasland minstens 1 maal begraaasd	621B
	tijdelijk grasland uitsluitend bestemd om te maaien of te hooien	622B
	meerjarige grasklaver	702B
	meerjarige klaver	722B
meerjarige luzerne	732B	
Eenjarige groenteteelten (tot en met 2,50 ha en boven 2,50 ha)	vollegrondsgroenten (andere dan asperge en rabarber)	951B
	aromatische kruiden	953B
	eenjarige fruitteelt (aardbei)	972B
Beschutte teelten	groenten onder glas (groenten onder plasticdekking, niet-eetbare tuinbouwgewassen onder glas inbegrepen)	952B
Meerjarige groente- en fruitteelten	laagstammige fruitbomen en heesters met een dichtheid van minstens 300 per ha	971B
	andere fruitbomen met een dichtheid van minstens 15 per ha	971B
	asperge of rabarber	9511B
	hop	9822B

Tabak, champignons, kruiden en bloemen in pot en plantgoed in substraatperspot of bakje, non-food braak winterkoolzaad, non-food braak zomerkoolzaad, non-food braak ander vlas dan vezelvlas, non-food braak andere hennep dan vezelhennep, non-food braak andere (waaronder angelica in het 1ste jaar), non-food braak andere (angelica in het tweede jaar, Mariadistel, Hypericum perforatum, andere) worden in deze tabel niet als teelt beschouwd.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 juni 2004 tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 oktober 2003 betreffende de toekenning van subsidies voor het toepassen van de biologische productiemethode met toepassing van het Vlaams Programma voor Plattelandsontwikkeling.

Brussel, 1 juni 2004.

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,  
J. TAVERNIER

---

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 2978

[C - 2004/36212]

**1<sup>er</sup> JUIN 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 octobre 2003 concernant l'octroi de subventions à l'application de la méthode de production biologique, en application du Programme flamand de Développement rural**

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1°, modifié par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 octobre 2003 relatif à l'octroi de subventions à l'application de méthodes de production agricole respectueuses de l'environnement et à la préservation de la diversité génétique;

Vu l'arrêté ministériel du 3 octobre 2003 concernant l'octroi de subventions à l'application de la méthode de production biologique, en application du Programme flamand de Développement rural;

Vu le Règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil, du 24 juin 1991, concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires, tel qu'il a été modifié jusqu'à présent;

Vu le Règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil du 27 novembre 1992 établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires, tel qu'il a été modifié jusqu'à présent;

Vu le Règlement (CE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, tel qu'il a été modifié jusqu'à présent;

Vu le Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil, tel qu'il a été modifié jusqu'à présent;

Vu le Règlement (CE) n° 445/2002 de la Commission du 26 février 2002 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), tel qu'il a été modifié jusqu'à présent;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et les autorités fédérales le 5 avril 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 mai 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Programme fédéral pour le Développement rural, période 2000-2006, a été adopté par la Commission le 6 octobre 2000, sous le numéro C(2000) 2967;

Considérant que la modification demandée du Programme fédéral pour le Développement rural, période 2000-2006, a été adoptée par la Commission le 27 janvier 2003, sous le numéro C(2003) 81;

Considérant que le Programme flamand pour le Développement rural, période 2000-2006, a été adopté par la Commission le 6 octobre 2000, sous le numéro C(2000) 2970;

Considérant que la modification demandée en 2002 du Programme flamand pour le Développement rural, période 2000-2006, a été adoptée par la Commission le 5 août 2003, sous le numéro C(2003) 2948;

Considérant que l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables et l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 portant application de l'arrêté royal du 14 décembre 2000 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables stipule les prescriptions et la date de présentation de la déclaration de superficie et la procédure de paiement de la subvention;

Considérant qu'il importe de fixer sans délai les conditions d'éligibilité à la subvention en 2003 et 2004 pour que les agriculteurs puissent entamer l'exécution de la méthode de production biologique et qu'un contrôle soit possible;

Considérant que le Programme flamand pour le Développement rural doit être mis en œuvre sans délai pour que les contrats relatifs à l'application de méthodes de production respectueuses de l'environnement et la préservation de la diversité génétique soient conformes au règlement (CE) n° 1257/99 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et au Programme flamand pour le Développement rural, période 2000-2006, adopté par la Commission le 6 octobre 2000,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2, §§ 3 et 4, de l'arrêté ministériel du 3 octobre 2003 concernant l'octroi de subventions pour l'application de la méthode de production biologique, en application du Programme flamand de Développement rural, est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le classement des cultures en groupes culturels figure à l'annexe 1<sup>re</sup> du présent arrêté.

Pour les cultures maraîchères annuelles, les premiers 2,50 ha sont pris en compte pour la subvention "cultures maraîchères jusqu'à 2,50 ha inclus". La superficie restante des cultures maraîchères annuelles est prise en compte pour la subvention "cultures maraîchères annuelles au-delà de 2,50 ha".

§ 4. Aperçu des subventions

classe	Aperçu des subventions (euros par ha)									
	année 1	année 2	année 3	année 4	année 5					
classe 1	année 1	année 2	année 3	année 4	année 5					
classe 2		année 1	année 2	année 3	année 4	année 5				
classe 3			année 1	année 2	année 3	année 4	année 5			
classe 4				année 1	année 2	année 3	année 4	année 5		
classe 5					année 1	année 2	année 3	année 4	année 5	
classe 6						année 1	année 2	année 3	année 4	année 5
Groupe culturel										
cultures arables et fourragères annuelles	600	600	600	240	240	240	240	240	240	240
prairie permanente	450	450	250	55	55	55	55	55	55	55
cultures maraîchères jusqu'à 2,50 ha inclus	990	990	900	750	750	495	495	495	495	495
cultures maraîchères au-delà de 2,50 ha	990	990	870	620	620	380	380	380	380	380
cultures sous abris	1750	1550	990	990	990	790	790	790	790	790
cultures maraîchères et fruitières pérennes	900	900	900	620	620	555	555	555	555	555

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté est modifié comme suit :

1° le § 3 est rapporté;

2° dans le § 5, les mots "Pour les parcelles à pâturage extensif" sont remplacés par les mots "Pour les parcelles pâturées à végétation naturelle".

**Art. 3.** Dans l'article 8 du même arrêté, les mots "données de la "Mestbank" sont remplacés par le mots "données Sanitel".

**Art. 4.** L'article 12 du même arrêté est modifié comme suit : les mots "Après contrôle administratif, les conditions de paiement à prendre en compte par groupe culturel, tel que défini à l'article 2 sont les suivantes : "sont remplacés par les mots "Après contrôle et sauf force majeure, les conditions de paiement sont les suivantes :".

**Art. 5.** Dans l'article 13 du même arrêté les mots "sur place" sont supprimés.

**Art. 6.** L'annexe I<sup>re</sup> du même arrêté est remplacée par l'annexe I jointe au présent arrêté.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 2004.

J. TAVERNIER

Annexe I<sup>re</sup> à l'arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 octobre 2003 concernant l'octroi de subventions à l'application de la méthode de production biologique, en application du Programme flamand de Développement rural : Classement des cultures en groupes (artikel 2, § 3, de l'arrêté ministériel du 3 octobre 2003 concernant l'octroi de subventions à l'application de la méthode de production biologique, en application du Programme flamand de Développement rural)

GROUPES CULTURAUX	CULTURES	CODES	
Cultures arables et fourragères annuelles, cultures horticoles non comestibles	maïs ensilage	201B	
	maïs grain	202B	
	froment d'hiver	311B	
	froment de printemps	312B	
	orge d'hiver	321B	
	orge de printemps	322B	
	seigle d'hiver	331B	
	seigle de printemps	332B	
	avoine	34B	
	triticale	35B	
	épeautre	36B	
	sarrasin	37B	
	millet, sorgho, alpiste et blé dur	38B	
	autres grains (p.e. en mélange)	39B	
	colza et navette d'hiver	411B	
	colza et navette de printemps	412B	
	graines de tournesol	4 2B	
	soja	43B	
	autre lin que lin textile	45B	
	lin textile	921B	
	chanvre textile	922B	
	pois (récoltés secs)	51B	
	fèves et féveroles (récoltés secs)	52B	
	lupin doux	53B	
	Jachère annuelle : ( avec prime Mc Sharry ou non)		
	graminées	82B	
	légumineuses	83B	
	mélange graminées et légumineuses	84B	
	autres couvertures	85B	
	dont mélange certifié de semences avec au moins 20 % de chaque famille	851B	
	parmi lesquels le régime de jachère faune	851FB	
	pommes de terre (autres que sous couche en plastique)	90B	
	betterave sucrières	91B	
	pois (autres que récoltés secs)	931B	
	fèves et féveroles (autres que récoltés secs)	932B	
	haricots	94B	
	cultures horticoles non comestibles	96B	
	chicorées	981B	
	mélange d'herbe/trèfle annuel	701B	
	betteraves fourragères	71B	
	trèfle annuel	721B	
	luzerne annuelle	731B	
	colza fourrager	741B	
	carottes fourragères	742B	
	autres cultures fourragères	743B	
	Prairies permanentes, mélange d'herbe/trèfle, végétation naturelle et espace extérieur	prairie permanente au moins pâturée une fois, espace extérieur non durci	611B
		prairie permanente non pâturée (uniquement destinée à la fauche et/ou au fanage)	612B
prairie permanente au moins pâturée une fois		621B	
prairie permanente uniquement destinée à la fauche ou à être fanée		622B	
mélange d'herbe/trèfle pérenne		702B	
trèfle pérenne		722B	
luzerne pérenne		732B	
Cultures maraîchères (jusqu'à 2,50 ha inclus et au-delà de 2,50 ha)	cultures maraîchères (autres qu'asperge et rhubarbe)	951B	
	plantes aromatiques	953B	
	culture fruitière annuelle (fraises)	972B	
Cultures sous abris	cultures maraîchères sous verre (sous couche en plastique, y compris les cultures horticoles non comestibles sous verre)	952B	
cultures maraîchères et fruitières pérennes	arbres fruitiers basse-tige et arbustes avec une densité d'au moins 300 par ha	971B	
	autres arbres fruitiers avec une densité d'au moins 15 par ha	971B	
	asperge ou rhubarbe	9 511B	
	houblon	9 822B	

Le tabac, les champignons, herbes et fleurs en pots et plants en pots pressés à base de substrat ou cuvette, jachères non alimentaires colza d'hiver, jachères non alimentaires colza de printemps, jachères non alimentaires lin autre que lin textile, jachères non alimentaires chanvre autre que chanvre textile, jachères non alimentaires autres (parmi lesquelles angélique de la 1re année), jachères non alimentaires autres (angélique de la deuxième année, chardon Marie, *Hypericum perforatum*, autres) ne sont pas considérés comme des cultures dans ce tableau.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juin 2004 modifiant l'arrêté ministériel du 3 octobre 2003 concernant l'octroi de subventions à l'application de la méthode de production biologique, en application du Programme flamand de Développement rural.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juin 2004.

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,  
J. TAVERNIER

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 2979

[2004/202464]

**27 MAI 2004.** — Décret portant assentiment à l'Accord de coopération entre la Communauté française et la Région wallonne relatif aux modalités d'octroi de l'aide visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les employeurs du secteur de l'enseignement conformément à l'article 4 du décret wallon du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non-marchand, de l'enseignement et du secteur marchand (1)

Le Conseil régional wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution, en vertu de l'article 138 de la Constitution.

**Art. 2.** Assentiment est donné à l'Accord de coopération conclu le 29 avril 2004 entre la Communauté française et la Région wallonne relatif aux modalités d'octroi de l'aide visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les employeurs du secteur de l'enseignement conformément à l'article 4 du décret wallon du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement des demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand.

Le texte de l'accord est annexé au présent décret.

**Art. 3.** Le présent décret entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du dernier des deux actes d'approbation des parties contractantes.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 27 mai 2004.

Le Ministre-Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E, de la Recherche et des Technologies nouvelles,  
S. KUBLA

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,  
J. DARAS

Le Ministre du Budget, du Logement, de l'Equipement et des Travaux publics,  
M. DAERDEN

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et de l'Environnement,  
M. FORET

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,  
J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ch. MICHEL

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,  
Th. DETIENNE

Le Ministre de l'Emploi et de la Formation,  
Ph. COURARD

—  
Note

(1) *Session 2003-2004.*

*Documents du Conseil 720 (2003-2004), n° 1.*

*Compte rendu intégral, séance publique.*

*Discussion. Vote.*